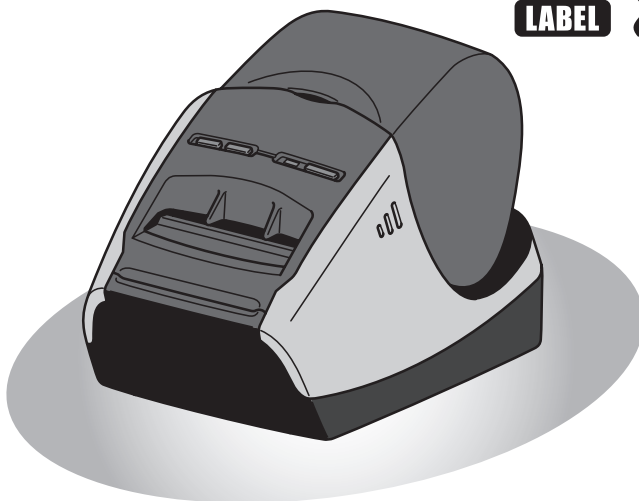


**brother**

QL-570/QL-580N

# Принтер за етикети

## Ръководство за потребителя

**DK DK**  
**LABEL TAPE**

Преди да използвате устройството, непременно прочетете и разберете това ръководство. Препоръчваме ви да запазите това ръководство, така че да ви е под ръка за бъдещи справки.

Благодарим ви, че закупихте устройството QL-570/580N на Brother.

Настоятелно ви препоръчваме да прочетете това ръководство, преди да използвате устройството QL-570/580N на Brother, а след това го запазете, така че да ви е под ръка за бъдещи справки.

**Осигуряваме обслужване и поддръжка за потребителите, които са регистрирали продуктите си на нашия уеб сайт. Препоръчваме ви да се възползвате от възможността да се регистрирате, като отидете на адреса ни:**

**Онлайн регистриране на потребители**  
<http://registermybrother.com/>

**Страница за онлайн поддръжка**  
<http://solutions.brother.com/>

**ЗАБЕЛЕЖКА.** Освен това е възможно да влезете в горепосочените сайтове от страницата за онлайн регистриране на потребители, която се показва в края на софтуерната регистрация. Очакваме да се регистрирате.

**Декларация за съответствие  
(Само Европа)**

Ние,

BROTHER INDUSTRIES, LTD.  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,  
Nagoya, 467-8561, Japan,

декларираме, че този продукт съответства на основните изисквания, както и на други приложими клаузи на Директиви 2006/95/ЕО, 2004/108/ЕО и 2005/32/ЕО. Декларацията за съответствие е на нашия уеб сайт. Моля, отидете на адрес <http://solutions.brother.com> -> изберете регион (напр. Europe) -> изберете страна -> изберете вашия модел -> изберете "Ръководства" -> изберете Декларация за съответствие (\*Изберете език, когато се изисква).

# Съдържание

<b>Въведение</b> .....	<b>1</b>
Съдържание .....	1
Обща информация.....	2
Мерки за безопасност .....	3
Общи мерки за безопасност .....	5

## **СТЪПКА 1** Начално запознаване..... 7

1 Разопаковане на QL-570/580N.....	8
2 Описание на частите .....	9
Основен печатащ модул .....	9
3 Свързване към захранване .....	9
4 Отстраняване на предпазния лист .....	10
5 Инсталиране на DK ролката.....	10
6 Използване на интерфейсен кабел .....	12

## **СТЪПКА 2** Общ преглед на етикетите..... 15

1 Разнообразие на етикетите.....	16
----------------------------------	----

## **СТЪПКА 3** Справка..... 17

1 Светодиоден индикатор .....	18
2 Поддръжка .....	19
3 Отстраняване на неизправности .....	21
4 Основни спецификации.....	25

# Обща информация

## ■ Бележки относно съставянето и публикуването

Това ръководство е съставено и публикувано под ръководството на Brother Industries, Ltd. и включва най-новите описания и спецификации на продукта.

Съдържанието на това ръководство и спецификациите на този продукт могат да бъдат променени без предизвестие.

Brother си запазва правото да прави промени без предизвестие в спецификациите и съдържанието се тук материали и не носи отговорност за каквито и да е повреди (включително закономерни), възникнали вследствие на използването на предоставените материали, включително, но без ограничение до печатни и други грешки, свързани с публикацията.

Изображенията на екрана в това ръководство могат да се различават в зависимост от ОС или принтера ви.

© 2010 Brother Industries, Ltd.

## ■ Търговски марки

Графичният знак на Brother е запазена търговска марка на Brother Industries, Ltd. Brother е запазена търговска марка на Brother Industries, Ltd.

© 2010 Brother Industries, Ltd. Всички права запазени.

Microsoft, Windows Vista, Windows Server и Windows са запазени търговски марки или търговски марки на Microsoft Corp. в САЩ и/или в други страни.

Apple, Macintosh и Mac OS са търговски марки на Apple Inc., регистрирани в САЩ и други страни.



Наименованията на друг софтуер или продукти, използвани в този документ, са търговски марки или запазени търговски марки на съответните фирми, които са ги разработили.

Всяка компания, чийто софтуер е споменат в настоящото ръководство, притежава лицензно споразумение, специфично за собствените ѝ програми.

Всички останали марки и имена на продукти в това Ръководство за потребителя са запазени търговски марки на съответните компании.



## ■ Символи, използвани в това ръководство

Символите, използвани в това ръководство, са следните:








-  Този символ показва информация или указания, които трябва да се спазват. Ако се пренебрегнат, резултатът може да е нараняване, повреда или неуспешни операции.
-  Този символ показва информация или указания, които могат да ви помогнат по-добре да разберете и по-ефективно да използвате принтера.

# Мерки за безопасност

Прочетете и разберете всички тези инструкции и ги запазете за бъдещи справки. Следвайте всички предупреждения и инструкции, обозначени на устройството.

 <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>	Указва какво да направите, за да предотвратите евентуален риск от нараняване.
 <b>ВНИМАНИЕ</b>	Посочва процедурите, които трябва да следвате, за да предпазите устройството от повреда.

Символите, използвани в това ръководство, са следните:









	Действие, което НЕ е разрешено.		НЕ разглобявайте устройството.
	НЕ пръскайте устройството с вода и не го потапяйте във вода.		НЕ докосвайте посочената част на устройството.
	Задължително действие.		Изключване.
	Предупреждения за възможен токов удар.		

## ■ За безопасно използване на устройството

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Следвайте тези указания, за да предотвратите пожар, токов удар или друга повреда.**

#### ■ Устройството

-  По време на буря незабавно изключете захранващия кабел и спрете да използвате устройството. Съществува потенциална опасност светкавица да причини токов удар.
-  Не докосвайте металните части в близост до печатащата глава. По време на работа печатащата глава се загрява много и непосредствено след употреба все още е много гореща. Не я докосвайте директно с ръце.
-  Изхвърляйте найлоновите торбички на подходящите места и ги дръжте далеч от бебета и деца. Не носете и не си играйте с найлонови торбички.
-  Незабавно изключете захранващия кабел и спрете да използвате устройството, ако забележите необичайна миризма, топлина, обезцветяване, деформация или нещо странно по време на експлоатация или съхранение.
-  Не разглобявайте устройството. При нужда от проверка, регулиране или поправка на устройството се обърнете към магазина, от който сте го закупили, или към вашия местен упълномощен сервизен център.
-  Не допускайте изпускане, удряне или повреждане по друг начин на устройството.
-  Не хващайте и не повдигайте устройството за капака на DK ролката. Капакът може да се откачи, а устройството да падне и да се повреди.
-  В никакъв случай не допускайте намокряне на устройството.

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ⊘ Не използвайте устройството, когато вътре има чужди тела. Когато в устройството попадне вода или чуждо тяло, изключете захранващия кабел от електрически контакт и извадете чуждото тяло. При необходимост се обърнете към магазина, от който сте закупили устройството, или към вашия местен упълномощен сервизен център.

⊘ Не дръжте устройството само с една ръка. Може да се изплъзне и да падне от ръката ви.

⚠ Никога не разглобявайте устройството и го пазете от намокряне, за да предотвратите възможен пожар или токов удар. Това може да доведе до пожар или токов удар.
- ⚠ Не използвайте разреждател за бои, бензен, спирт или други органични разтворители за почистване на устройството. Така може да повредите повърхностното покритие. Използвайте суха, мека кърпа за почистване на устройството.

⚠ Не поставяйте тежки предмети или съдове с вода върху устройството. Когато в устройството попадне вода или чуждо тяло, се обърнете към магазина, от който сте го закупили, или към вашия местен упълномощен сервизен център. Ако продължите да използвате устройството, когато в него има вода или чуждо тяло, то може да се повреди или да причини нараняване.

**Следвайте тези указания, за да предотвратите пожар, токов удар или друга повреда.**

### ■ Захранващ кабел

- ⊘ Използвайте само разрешения захранващ източник (220 – 240 V AC) за устройството.

⚠ Използвайте само захранващия кабел, предоставен с устройството.

⊘ Не пипайте захранващия кабел и не го включвайте, ако ръцете ви са мокри.

⊘ Не претоварвайте електрическите контакти с твърде много уреди и не включвайте захранващия кабел в повреден контакт.

⊘ Не режете, не повреждайте, не модифицирайте и не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел.
- ⊘ Не използвайте захранващия кабел, ако е повреден.

⚠ Уверете се, че захранващият щепсел е включен в контакта, както трябва.

⚠ При изключване или включване на захранващия кабел от/в контакта, винаги го дръжте за щепсела. Не дърпайте захранващия кабел. Може да повредите проводника в електрическия кабел.

## ⚠ ВНИМАНИЕ

**Следвайте тези указания, за да предотвратите пожар, токов удар или друга повреда.**

### ■ Устройството

- ⚠ Електрическият контакт трябва да е близо до устройството и да е лесно достъпен.
- ⚠ Не докосвайте приспособлението за рязане. Това може да доведе до нараняване.
- ⚠ Не излагайте устройството на пряка слънчева светлина, не го поставяйте в близост до отоплителни или горещи уреди, на места с изключително висока или ниска температура, висока влажност или в запрашена среда. Това може да доведе до неизправност на принтера.

**⚠ ВНИМАНИЕ****■ Захранващ кабел**

- ⚡ Ако устройството няма да се използва за продължителен период от време, изключете захранващия кабел от електрическия контакт.

**■ Приспособление за рязане**

- ⚠ Не докосвайте острието на приспособлението за рязане.
- ⚠ Не отваряйте горния капак при работа с приспособлението за рязане.

**■ Инсталиране/съхранение**

- ⚠ Поставете устройството на равна, стабилна повърхност, като например бюро.
- ⚠ Не поставяйте тежки предмети върху устройството.

**■ DK ролка (DK етикет, DK лента)**

- ⚠ Внимавайте да не изтървете DK ролката.
- ⚠ DK ролките използват термохартия и термофолио. Както етикетът, така и разпечатката ще избледнее на слънчева светлина или топлина. Не използвайте DK ролки на открито, където се изисква устойчивост.
- ⚠ В зависимост от местоположението, материала и условията на околната среда е възможно етикетът да не може да се отлепи или свали, цветът му да се промени или да оцвети други предмети. Преди да поставите етикета, проверете условията на околната среда и материала. Пробвайте етикета, като поставите малко парченце от него на незабележимо място върху повърхността, на която смятате да го използвате.



**Общи мерки за безопасност****■ Устройството**

- Това е прецизно устройство. Не допускате изпускане, удяране или повреждане по друг начин на устройството.
- Не повдигайте устройството за капака на отделението за DK ролката. Капакът може да се откачи, а устройството да падне и да се повреди.
- Устройството може да не работи, както трябва, ако се постави близо до телевизор, радио и др. Не използвайте устройството до устройства, които могат да предизвикат електромагнитни смущения.
- Не пъхайте чужди тела в изходния отвор за етикети, USB порта, серийния порт или LAN порта и не ги блокирайте.
- Използвайте само интерфейсния кабел (USB кабела), предоставен с устройството.
- Когато устройството няма да се използва за продължителен период от време, извадете DK ролката от него.
- Не се опитвайте да печатате етикети, когато капакът на DK ролката е отворен.

**■ Захранващ кабел**

- Трябва да разположите устройството близо до леснодостъпен стандартен електрически контакт.

## ■ DK ролка (DK етикет и DK лента)

- Използвайте само оригинални принадлежности и консумативи на Brother (с означения  ). Не използвайте неразрешени принадлежности или консумативи.
- Ако етикетът се залепи на мокра, мръсна или мазна повърхност, той може да се отлепи лесно. Преди да залепите етикета, почистете повърхността, към която ще го залепите.
- DK ролките използват термохартия или термофолио и могат да избледнеят или повърхността им да се разлепи, ако са изложени на ултравиолетова светлина, вятър или дъжд.
- Не излагайте DK ролките на пряка слънчева светлина, висока температура, висока влажност или прах. Съхранявайте ги на хладно и тъмно място. Използвайте DK ролките скоро след отварянето на опаковката.
- Издраскването на отпечатаната повърхност с нокти или метални предмети или докосването ѝ с влажни, потни или намазани с крем ръце, може да доведе до промяна или избледняване на цвета.
- Не поставяйте етикети върху хора, животни или растения.
- Тъй като краят на DK ролката е създаден така, че да не залепне за шпунтата за етикети, последният етикет може да не се отреже, както трябва. Ако стане така, извадете останалите етикети, поставете нова DK ролка и отпечатайте отново последния етикет.
- Забележка. За да се компенсира това, броят на DK етикетите, включен във всяка DK ролка, може да е по-голям от посочения на опаковката.
- При отлепване на залепен етикет някаква част от него може да остане. Отстранете останалата част, преди да залепвате нов етикет.
- Някои DK ролки използват перманентно лепило за етикетите си. След залепване тези етикети не могат да се отлепят лесно.
- Преди да използвате етикети за компактдискове/DVD дискове, задължително следвайте инструкциите от ръководството на вашия CD/DVD плейър относно залепването за етикети.
- Не използвайте етикети за компактдискове/DVD дискове в CD/DVD плейъри със зареждане през отвор, например CD плейър в кола, където компактдискът се плъзга в отвор на CD плейъра.
- Не отлепвайте етикета на компактдиска/DVD диска, след като вече сте го залепили - може да се отдели тънък слой от повърхността и това да повреди диска.
- Не поставяйте етикети за компактдискове/DVD дискове на компактдискове/DVD дискове, създадени за употреба с мастилено-струйни принтери. Етикетите се отлепват лесно от тези дискове, а използването на дискове с отлепени етикети може да доведе до загуба или повреждане на данните.
- При поставянето на етикети за компактдискове/DVD дискове използвайте апликатора, който се предоставя с ролките с етикети за компактдискове/DVD дискове. В противен случай може да повредите CD/DVD плейъра.
- Потребителите носят изцяло отговорността за поставянето на етикетите за компактдискове/DVD дискове. Brother не поема никаква отговорност за каквито и да било загуби или повреждане на данни поради неправилно използване на етикетите за компактдискове/DVD дискове.

## ■ Компактдиск и софтуер

- Не драскайте и не излагайте компактдиска на висока или ниска температура.
- Не поставяйте тежки предмети върху компактдиска и не прилагайте натиск върху него.
- Софтуерът, включен на компактдиска, е предназначен за употреба само с устройството. Вижте лиценза на компактдиска за подробна информация. Този софтуер може да се инсталира и на няколко компютъра, например за използване в офис и др.



# СТЪПКА 1

## Начално запознаване

- 1 Разопаковане на QL-570/580N Стр. 8
- 2 Описание на частите Стр. 9
- 3 Свързване към захранване Стр. 9
- 4 Отстраняване на предпазния лист Стр. 10
- 5 Инсталиране на DK ролката Стр. 10
- 6 Използване на интерфейсен кабел Стр. 12

# 1 Разопаковане на QL-570/580N

Преди да използвате принтера, проверете дали в пакета се съдържат следните неща. Ако нещо е повредено или липсва, обърнете се към вашия дилър на Brother.

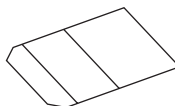
## QL-570/580N



### USB кабел



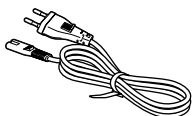
### Лист за почистване



### Компактдиск

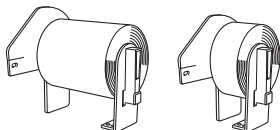


### Захранващ кабел



Щепселът може да се различава в различните държави.

### DK ролка (ролка за пускане)



Устройството QL-570/580N на Brother включва две ролки за пускане:

- Една ролка за пускане с предварително изрязани DK стандартни адресни етикети (100 етикета).
- Една ролка за пускане с DK ненарязана устойчива лента 62 мм.

## 2 Описание на частите

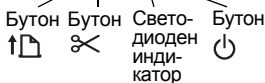
### Основен печатащ модул

#### ■ Предна част

Капак на отделението за DK ролката

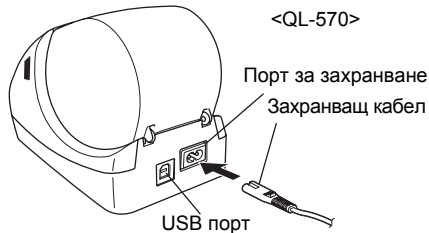


Тава за етикети



Бутон Бутон Свето-диоден индикатор Бутон

#### ■ Задна част

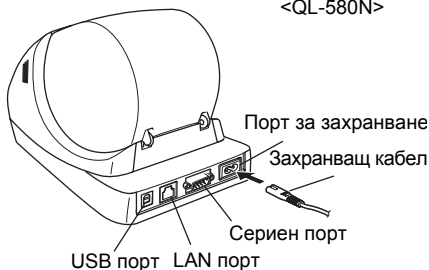


<QL-570>

Порт за захранване

Захранващ кабел

USB порт



<QL-580N>

Порт за захранване

Захранващ кабел

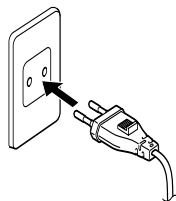
Сериен порт

USB порт LAN порт

## 3 Свързване към захранване

Свържете захранващия кабел на QL-570/580N и след това включете захранващия кабел в контакта.

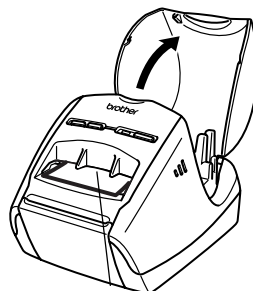
- ⚠ • Проверете дали електрическият контакт е 220 – 240 V AC, преди да включите захранващия кабел.
- Изключете захранващия кабел от електрическия контакт, след като приключите работа с QL-570/580N.
- Не дърпайте захранващия кабел, когато го изключвате от електрическия контакт. Може да повредите проводника в захранващия кабел.
- При инсталиране на драйвера за принтер не свързвайте QL-570/580N към компютъра, докато не получите указания за това.



Щепселът може да се различава в различните държави.

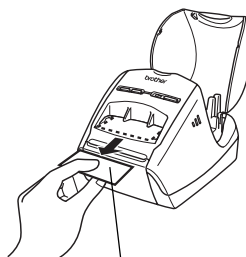
## 4 Отстраняване на предпазния ЛИСТ

- 1 Хванете предната част Brother QL-570/580N и силно дръпнете нагоре капака на отделението за DK ролката, за да отворите.




Предпазен лист

- 2 Отстранете предпазния лист.



Предпазен лист

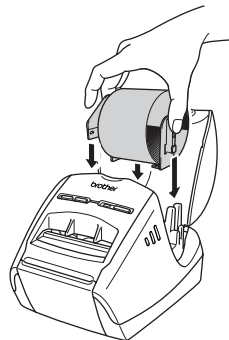
## 5 Инсталиране на DK ролката

- 1 Натиснете и задръжте бутона , за да изключите QL-570/580N. Хванете капака на отделението за DK ролката в предната част на устройството QL-570/580N на Brother и силно дръпнете нагоре, за да отворите капака.



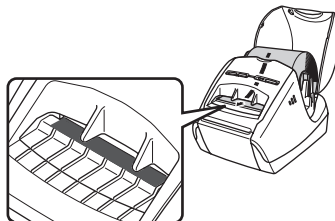
## 2 Поставете шпулата във водачите за шпулата в отделението за DK ролката.

- ⓘ • Уверете се, че рамената на шпулата са влезли плътно във водачите за шпулата отляво и отдясно.
- Поставете шпулата с DK ролката в дясната част на устройството QL-570/580N на Brother.




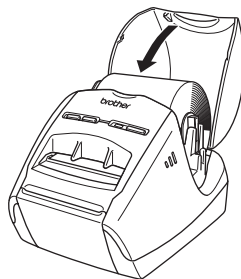
## 3 Прекарайте края на DK ролката през отвора, така че да се подравни с областта, показана вдясно.

- ⓘ Подравнете края на ролката с десния горен край на изходния отвор за етикети.



## 4 Затворете капака на отделението за DK ролката.

- 📄 Когато натиснете бутона , за да включите устройството QL-570/580N на Brother, край на предварително изрязания DK етикет се подравнява автоматично.



## 6 Използване на интерфейсен кабел

RS-232C кабелът и мрежовият кабел не са стандартни принадлежности. Изберете подходящия кабел за вашия интерфейс.

- USB кабел  
Използвайте приложения интерфейсен кабел.
- RS-232C кабел (QL-580N)  
Разположението на изводите за серийните кабели (RS-232C кабели), които могат да се използват с това устройство, са показани в таблицата по-долу. Можете да закупите кабелите от магазини за електронно оборудване. Не използвайте интерфейсен кабел, който е по-дълъг от 2 метра.

От страната на Brother QL

D-sub женски, застопоряващ винт #4-40 (UNC)

От страната на компютъра

(D-Sub9P женски)

Име на сигнала	Номер на извод	Разположение на изводите	Номер на извод	Име на сигнала
DCD	1		1	DCD
RXD	2		2	RXD
TXD	3		3	TXD
DTR	4		4	DTR
GND	5		5	GND
DSR	6		6	DSR
RTS	7		7	RTS
CTS	8		8	CTS
RI	9		9	RI

- ⚠ • Не е възможно да се свържат едновременно RS-232C кабел и USB кабел към принтера.
  - Частта от това устройство със серийния RS-232C съединител не е източник с ограничена мощност.
- Мрежов кабел (QL-580N)  
Използвайте прав кабел усукана двойка Категория 5 (или по-висока) за 10BASE-T или 100BASE-TX Fast Ethernet Network.

## Важно

За USB интерфейс трябва да се използва включеният в комплекта USB интерфейсен кабел, за да се гарантира спазване на ограниченията за електромагнитна съвместимост (EMC).

За сериен и мрежов интерфейс трябва да се използва екраниран интерфейсен кабел, за да се гарантира спазване на ограниченията за електромагнитна съвместимост.

Промените или модификациите, които не са изрично одобрени от Brother Industries, Ltd., може да окажат влияние върху производителността и качеството на печат, и щетите може да не се покриват от ограничената гаранция.

- ⚠ • Внимание при LAN връзки  
Не свързвайте това устройство в LAN мрежа, която е подложена на свръхнапрежение.
- Внимание при RS-232C връзка  
Частта от това устройство със серийния RS-232C съединител не е източник с ограничена мощност.





# СТЪПКА 2

## Общ преглед на етикетите

1 Разнообразие на етикетите

Стр. 16

Въведение

СТЪПКА  
1

Начално запознаване

СТЪПКА  
2

Общ преглед на етикетите

СТЪПКА  
3

Справка

# 1 Разнообразие на етикетите

Ето примерни етикети, които можете да създадете с устройството QL-570/580N на Brother.

Има голямо разнообразие от етикети, от които можете да изберете.

**Изберете типа етикет, който искате да създадете.**

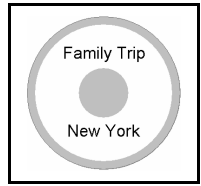
**Meeting Minutes**  
*Project Alpha*

Mr Michael Smith  
LBI Group  
100, Clean View Ave.,  
Oxford, Oxon. OX14 3RT


**Visitor**



Laura Johnson  
DATE: 05/09/2008  
TIME: 14:15  

**TO:**  
Ms. Donna Lewis  
LBI Corporation  
100 Somerset Corp Blvd  
Bridgewater, NJ 08807-0911

Mr Michael Smith  
LBI Group  
100, Clean View Ave.,  
Oxford, Oxon. OX14 3RT 


Mr Robert Goodman  
15, Meadow Road,  
Aberdeen AB8 3GR




M. Smith



Mr. Walter Freeman  
4555 Cumberland Pkwy.  
Dallas TX 95053



	
<b>Department</b>	Planning Dept.
<b>Serial No.</b>	0011154
<b>Device No.</b>	E6200-A4C



**Laura Johnson**



**Best Hit Songs**  
Jan. - Aug.

Best Hit Songs Jan. - Aug.

Information File 1

Mr Michael Smith  
LBI Group  
100, Clean View Ave.,  
Oxford, Oxon. OX14 3RT

Mr Walter Freeman  
LBI Group  
401, Cumberland Crescent,  
Ruislip, Berks.

Mr Andrew McCord  
LBI Group  
232, Union Street,  
Aberdeen AB10 1TP

Mr Robert Goodman  
LBI Group  
15, Meadow Road,  
Aberdeen AB8 3GR

IP Address:  
**192.168. 1. 1**

IP Address:  
**192.168. 1. 2**

Mary Pat Chris John

\*LB7466001\*

USB Cable  
CB-001

\*111111-001\*

AC Adapter  
AC-123

\*Z22222-001\*

# СТЪПКА 3

## Справка

- 1 Светодиоден индикатор Стр. 18
- 2 Поддръжка Стр. 19
- 3 Отстраняване на неизправности Стр. 21
- 4 Основни спецификации Стр. 25

# 1 Светодиоден индикатор

## ■ Информация за светодиодния индикатор

Светодиодният индикатор на QL принтера на Brother показва текущото условие на работа.

Индикатор	Условие
<p>Не свети</p> <p>○</p>	Захранването е ИЗКЛЮЧЕНО.
<p>Свети зелен индикатор</p> <p>●</p>	Захранването е ВКЛЮЧЕНО.
<p>Мига зелен индикатор</p> <p>○●○●○●</p>	Получаване на данни от компютъра (само за QL-580N).
<p>Свети оранжев индикатор</p> <p>●</p>	Капакът на ролката е отворен. Затворете правилно капака на ролката.
<p>Мига оранжев индикатор</p> <p>○●○●○●</p>	Охлаждане. (Изчаква да се понижи температурата на печатащата глава.)
<p>Свети червен индикатор</p> <p>●</p>	Устройството се стартира (само за QL-580N).
<p>Мига червен индикатор</p> <p>○●○●○●</p>	Показва една от следните грешки. <ul style="list-style-type: none"> <li>Грешка в сензора за етикети. (DK ролката е свършила или има засядане на етикети.)</li> <li>Инсталирана е неправилна DK ролка.</li> <li>Грешка при предаване.</li> </ul>

## 2 Поддръжка

Поддръжката на устройството трябва да се извършва, когато е необходимо. Някои среди обаче могат да изискват по-често извършване на поддръжка (например запрашени среди).

### ■ Поддръжка на печатащата глава

DK ролката (тип хартия с термично записване), използвана с устройството, е създадена така, че да почиства автоматично печатащата глава. Когато DK ролката минава през печатащата глава по време на печатане и подаване на етикетите, печатащата глава се почиства.


### ■ Поддръжка на ролката

За да почистите ролката, използвайте предоставения лист за почистване DK-CL99.



При извършване на поддръжка на ролката непременно използвайте само листове за почистване DK-CL99 на Brother.

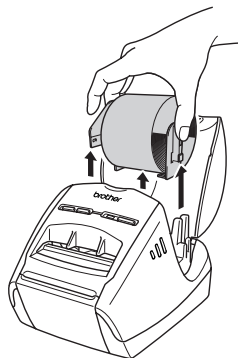
Ако използвате други листове за почистване, които не са на Brother, повърхността на ролката може да се издраска и това да доведе до неизправност.

**1** Натиснете и задръжте бутона , за да изключите QL-570/580N.

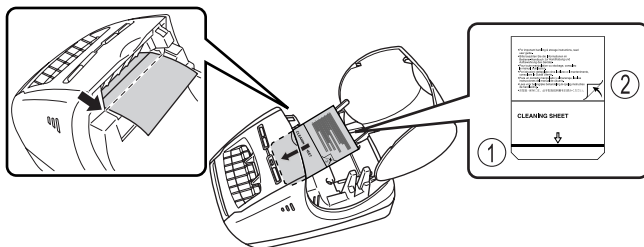
**2** Хванете капака на отделението за DK ролката в предната част на устройството QL-570/580N на Brother и силно дръпнете нагоре, за да отворите капака.



**3** Извадете DK ролката.



- 4** Отстранете хартията на гърба **②** и подайте края **①** на листа за почистване в печатащия модул, така че да стигне до частта, обозначена със стрелка на фигурата по-долу.



- Поставете листа, без да махате частта му **①**.
- Проверете дали отпечатаната повърхност на листа за почистване гледа нагоре.

- 5** Затворете капака на отделението за DK ролката и натиснете бутона **⏻**, за да включите устройството QL-570/580N на Brother.

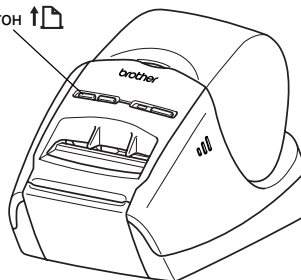
- 6** Натиснете бутона **⏻** за повече от една секунда.

Ролката се завърта и придвижва листа с 10 см.

Лепящата предна част на листа за почистване премахва всякакви петна или прах по ролката.

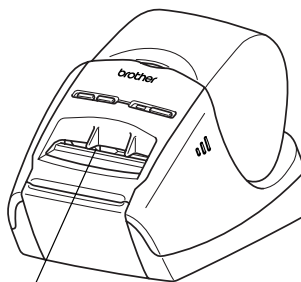
- Ако не натиснете бутона **⏻** за повече от една секунда, ролката се завърта и придвижва листа само с 8 мм.
- Изхвърлете листа за почистване след употреба.

Бутон **⏻**



### ■ Поддръжка на изходния отвор за етикети

Ако някой етикет засяда в устройството поради полепнало лепило към изходния отвор за етикети, изключете захранващия кабел и почистете изходния отвор за етикет с кърпа, напоена с етанол или изопропилов спирт.




Изходен отвор за етикети

## 3 Отстраняване на неизправности

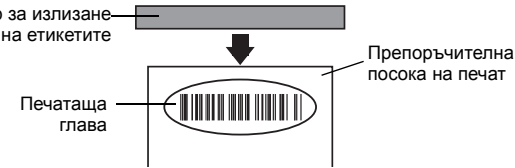






Ако по време на работа с устройството възникнат проблеми, следващата таблица може да ви помогне да решите проблемите.

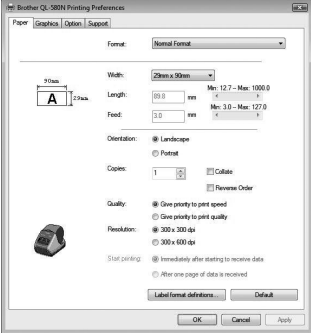
### ■ Възможни типове проблеми

Проблем	Решение
QL принтерът не печата или се получава съобщение за грешка при печат.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не се ли е разхлабил кабелът? Проверете дали кабелът е свързан правилно.</li> <li>• Инсталирана ли е правилно DK ролката? Ако не е, извадете DK ролката и я инсталирайте отново.</li> <li>• Останала ли е достатъчно ролка? Проверете дали е останала достатъчно ролка.</li> <li>• Не е ли отворен капакът на отделението за DK ролката? Проверете дали капакът на отделението за DK ролката е затворен.</li> <li>• Не е ли възникнала грешка при печат или грешка при предаване? Изключете QL принтера на Brother и го включете отново. Ако все още има проблем, обърнете се към вашия дилър на Brother.</li> </ul>
Бутонът на захранването не свети.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Правилно ли е включен захранващият кабел? Проверете дали е включен захранващият кабел. Ако е включен правилно, пробвайте да го включите в друг електрически контакт.</li> </ul>
На отпечатания етикет има ивици или знаци с лошо качество или етикетът не се подава, както трябва.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не са ли замърсени печатащата глава или ролката? Макар че в повечето случаи при нормална употреба печатащата глава остава чиста, мъх или замърсяване от ролката може да полепне по печатащата глава. Ако това се случи, почистете ролката. Вижте → "Поддръжка на ролката" на стр. 19.</li> </ul>
На компютъра се показва грешка при предаване.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Избран ли е правилният порт? Проверете дали е избран правилният порт от "Печатай на следните портове" в диалоговия прозорец за свойства на принтера.</li> <li>• QL принтерът не е ли в режим на охлаждане (светодиодният индикатор мига в оранжево)? Изчакайте, докато светодиодният индикатор спре да мига, и след това опитайте да печатате отново.</li> <li>• Не печата ли някой по мрежата? Ако се опитвате да печатате, докато други потребители печатат голямо количество данни, принтерът не може да приеме вашата заявка за печат до приключване на извършващия се печат. В такива случаи изпълнете отново заявката за печат след завършване на другите заявки.</li> </ul>
В приспособлението за рязане са заседнали етикети.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Свържете с вашия дилър на Brother.</li> </ul>
След отпечатване етикетът не се извежда, както трябва.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверете дали пътят, по който трябва да излезе етикетът, не е блокиран.</li> <li>• Проверете дали DK ролката е поставена правилно, като я извадите и инсталирате отново.</li> <li>• Уверете се, че капакът на DK ролката е затворен, както трябва.</li> </ul>

Проблем	Решение
Качеството на печат е лошо.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Няма ли мъх или замърсяване по ролката, които да й пречат да се върти свободно? Почистете ролката чрез лист за почистване (продава се отделно). За подробна информация вижте → “Поддръжка на ролката” на стр. 19.</li> </ul>
След подмяната на ролката при активирана функция Add-In, стилът на оформлението не е актуализиран.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Затворете P-touch Editor, за да излезете от Add-In, след което активирайте отново Add-In.</li> </ul>
Иконата на P-touch Add-In не се показва в Microsoft® Word.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Microsoft® Word стартиран ли е от Microsoft® Outlook®?</li> <li>Не е ли избран Microsoft® Word като редактор, който обикновено се използва за Microsoft® Outlook®? Поради ограничения в програмите добавката за Microsoft® Word не работи при горните настройки. Излезте от Microsoft® Outlook® и стартирайте отново Microsoft® Word.</li> </ul>
Грешка в приспособлението за рязане.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ако възникне грешка в приспособлението за рязане, натиснете бутона  при затворен капак на отделението за ДК ролката. Приспособлението за рязане се връща в обратно в нормална позиция и ИЗКЛЮЧВА автоматично устройството. След като устройството е ИЗКЛЮЧЕНО, проверете приспособлението за рязане и отстранете засядането на хартия.</li> </ul>




Проблем	Решение
Отпечатаният баркод не може да се прочете.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Поставете етикета вертикално спрямо печатащата глава, както е показано по-долу.</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Някои типове скенери не могат да прочетат баркода. Опитайте да използвате друг скенер.</li> <li>• Препоръчително е да отпечатате баркода с опциите за качество на печата, зададени на "Give priority to print quality".</li> </ul> <p>Windows® XP: За да промените опциите за качество на печата, отворете свойствата на принтера от [Контролен панел] - [Принтери и друг хардуер] - [Принтери и факсове], щракнете с десния бутон върху принтера, чиито настройки трябва да се променят, след което изберете [Свойства]. След това от раздела [Общи] щракнете върху [Предпочитания за печат...].</p> <p>Windows Vista®: За да промените опциите за качество на печата, отворете свойствата на принтера от [Контролен панел] - [Хардуер и звук] - [Принтери], щракнете с десния бутон върху принтера, чиито настройки трябва да се променят, след което изберете [Свойства]. След това от раздела [Общи] щракнете върху [Предпочитания за печат...].</p> <p>Windows® 7: За да промените опциите за качество на печата, отворете свойствата на принтера от  - [Устройства и принтери], щракнете с десния бутон върху принтера, чиито настройки трябва да се променят, след което изберете [Свойства на принтера]. След това от раздела [Общи] щракнете върху [Предпочитания...].</p>
Искам да нулирам принтера и да изтрия данните, прехвърлени към компютъра (само за QL-580N).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• За да нулирате устройството, натиснете и задръжте бутона , за да ИЗКЛЮЧИТЕ устройството. След това задръжте натиснат бутона  за две секунди. Продължете да държите натиснат бутона  и натиснете шест пъти бутона . Тогава устройството ще се нулира. Всички данни, прехвърлени към компютъра, ще се изтрият и ще се възстановят фабричните настройки на устройството.</li> </ul>
Искам да отменя текущата заявка за печат (само за QL-580N).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Уверете се, че принтерът е ВКЛЮЧЕН, и натиснете бутона .</li> </ul>

Проблем	Решение
<p>При печатане по USB кабел принтерът непрекъснато спира и след това продължава с печатането (само за QL-580N).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не е ли настроен принтерът за последователен печат? Ако е така, задайте печат с буфериране за режима на печат. (Отворете свойствата на принтера от [Контролен панел] - [Принтер и ФАКС] и щракнете върху бутона [Printing Preferences...] в раздела [General]. Изберете опцията "After one page of data is received".)</li> <li>• Друго решение е да изключите LAN кабела до приключване на печата по USB.</li> </ul> 

# 4 Основни спецификации

## ■ Спецификации на продукта

Елементи		Спецификации
Дисплей		Светодиоден индикатор (зелен, червен, оранжев)
Печат	Метод на печат	Директен термичен печат чрез термична глава
	Скорост на печат	Макс. 110 мм/сек., макс. 68 етикета/мин. (Стандартни адресни етикети) (при свързване на USB кабел)
	Печатаща глава	300 dpi/720 точки
	Макс. ширина на печат	59 мм
	Мин. дължина на печат	12,7 мм
Приспособление за рязане		Издръжливо приспособление за рязане
Бутон		Бутон  , бутон  , бутон 
Интерфейс	QL-570	USB
	QL-580N	USB, RS-232C, 10/100BASE-TX кабелен Ethernet
Захранване	QL-570	220 – 240 V AC 50/60 Hz 0,9 A
	QL-580N	
Размер	QL-570	133 мм × 208 мм × 143 мм
	QL-580N	133 мм × 240 мм × 143 мм
Тегло	QL-570	Прибл. 1,1 кг (без DK ролки)
	QL-580N	Прибл. 1,2 кг (без DK ролки)

## ■ Работна среда

Елементи	Спецификации
Работна температура	От 10 до 35 °C
Работна влажност	От 20 до 80% (без кондензация)

**brother®**